

Zigmund & Shtain

ЭЛЕКТРОПЛИТКА ИНДУКЦИОННАЯ
ZIP-556

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Для дома, дачи и путешествия



Zigmund & Shtain

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор бытовой техники компании **Zigmund & Shtain** и приобретение **электроплитки индукционной ZIP-556**. Надеемся, что наша продукция будет радовать Вас и в будущем Вы также отдадите предпочтение изделиям нашей компании.

Приятного использования!

СОДЕРЖАНИЕ

Комплект поставки	4
Гарантийные обязательства	5
Краткое описание	6
Меры предосторожности	10
Перед началом использования	13
Общий вид.....	14
Эксплуатация	16
Очистка и хранение	20
Возможные проблемы и способы их устранения	21
Технические характеристики	22
Утилизация.....	23

Zigmund & Shtain

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 Плитка индукционная 1 шт.
- 2 Руководство по эксплуатации 1 шт.
- 3 Гарантийный талон..... 1 шт.

При покупке проверьте соответствие номера устройства с номером, указанным в гарантийном талоне. Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне.

Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

Срок гарантии на данное изделие составляет 12 месяцев с момента продажи его потребителю.

Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности, изложенных в данной инструкции.

Срок службы прибора составляет 3 года с даты приобретения, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. В течение этого срока эксплуатация устройства не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность его дальнейшей безопасной эксплуатации определяется сотрудниками сервисной службы по обращению владельца.

Zigmund & Shtain

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ



Индукционная плитка Zigmund & Shtain ZIP-556 представляет собой настольную электрическую плитку со стеклокерамической варочной панелью и индукционной конфоркой быстрого нагрева. Предназначена для приготовления в посуде с ферромагнитными свойствами.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Металлическая катушка внутри корпуса прибора создает магнитное поле и индуцирует высокочастотный вихревой ток, который моментально нагревает стальную посуду на конфорке. При этом нагревается не плитка, а только посуда, находящаяся на ней.



ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ



- Номинальное напряжение: 220-240 В, 50 Гц
- Температура нагрева: 80-240°C
- Количество программ приготовления: 7
- Регулировка мощности: 8 уровней
- Регулировка температуры: 8 уровней
- Цифровой LED-дисплей
- Таймер до 4 часов
- Автоматическое определение диаметра посуды: 12 - 26 см
- Автоотключение: защита от перегрева и скачков напряжения сети
- Материал варочной поверхности: стеклокерамика
- Материал корпуса: пластик

Zigmund & Shtain

ПРЕИМУЩЕСТВА ИНДУКЦИОННОЙ ПЛИТКИ

Энергоэкономичность и эффективность

Моментальный нагрев с заданной мощностью. КПД нагрева составляет 90%, в отличие от газовых (30-60%) и электрических плит (60%), благодаря направленному потоку тепла строго к днищу посуды без дополнительного расхода энергии. Постоянное поддержание заданной температуры нагрева конфорки вследствие высокоточной работы температурного датчика - все эти факторы значительно ускоряют процесс приготовления пищи.

Безопасность

Отсутствует источник открытого огня. Конфорка не раскаляется. При отсутствии посуды на плите происходит ее автоотключение, что значительно снижает вероятность возникновения пожара.



ПРЕИМУЩЕСТВА ИНДУКЦИОННОЙ ПЛИТКИ

Удобство

Управление с помощью кнопок и контроль параметров на дисплее. Гибкие настройки мощности/температуры/времени (конкретные параметры зависят от режима работы), наличие таймера и отложенного старта.

Легкий уход: на стеклокерамической поверхности практически ничего не подгорает, после использования ровную гладкую поверхность достаточно протереть влажной тряпкой.

Практичность

Компактные размеры и небольшой вес позволяют легко переносить плитку и брать с собой на дачу.

Индукционная плитка Zigmund & Shtain ZIP-556 – прекрасная современная альтернатива традиционным электрическим и газовым плитам для дома и дачи!



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с руководством - в нем содержится важная информация по правильному и безопасному использованию прибора, а также рекомендации по уходу за ним.
- Используйте прибор только по назначению и в соответствии с условиями эксплуатации. Использование прибора в целях, не указанных в руководстве пользователя, является нарушением правил эксплуатации прибора.
- Производитель не несет ответственности за возможные повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности прибора.
- Данный прибор может использоваться только в бытовых условиях и не предназначен для использования в коммерческих и промышленных целях.
- Прибор предназначен для использования только внутри помещений.
- Не включайте прибор в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках. Избегайте одновременного использования данного прибора с другими электрическими приборами высокой мощности.
- Во избежание возникновения пожара периодически протирайте пыль с сетевой вилки.
- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.
- Прибор во время работы должен находиться на твердой, ровной и устойчивой поверхности. Не устанавливайте плитку на металлические поверхности.
- Во избежание возникновения пожара никогда не располагайте прибор рядом с газовой плитой, открытым огнем и другими источниками тепла.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Для корректной работы прибора не перегибайте сильно шнур, избегайте его изломов или повреждений об острые края.
- Используйте только посуду с ферромагнитными свойствами, подходящую для индукционных плит, с ровным дном без повреждений.
- Не включайте прибор без установленной на конфорке посуды или с пустой посудой.
- Следите за тем, чтобы корпус прибора всегда был сухим и чистым. Не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости. Не мойте его в посудомоечной машине или под проточной струей воды.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к стеклокерамической поверхности плитки сразу после работы до ее полного остывания. Несмотря на то что во время работы плитка не нагревается, посуда, находящаяся на конфорке, может нагреть ее поверхность достаточно сильно.
- Запрещается переносить или перемещать прибор во время работы.
- При установке плитки следите за тем, чтобы вокруг устройства был зазор не менее 10 см между корпусом и другими поверхностями для свободной циркуляции охлаждающего воздуха.
- Запрещается перекрывать вентиляционные отверстия на корпусе прибора во время работы, т.к. это может привести к его перегреву и поломке.
- В случае появления дыма и специфического запаха из прибора, немедленно отключите прибор от сети.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- При обнаружении трещин на поверхности, других дефектов корпуса или сетевого шнура немедленно прекратите работу. Не производите ремонт самостоятельно – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Запрещается класть на поверхность плитки металлические предметы (ножи, ложки и др.) – они могут сильно нагреться, а также другие посторонние предметы.

Zigmund & Shtain

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Нежелательно располагать на поверхности плитки любые намагниченные предметы: кредитные карты, проездные билеты и т.д.
- Запрещается нагревать на конфорке герметично закрытую посуду, закрытые консервные банки и вакуумные упаковки – это может привести к их взрыву.

ВНИМАНИЕ!

Лица с имплантированным кардиостимулятором должны перед началом использования прибора проконсультироваться с врачом. Для таких лиц расстояние от включенной индукционной плитки должно составлять не менее 60 см.

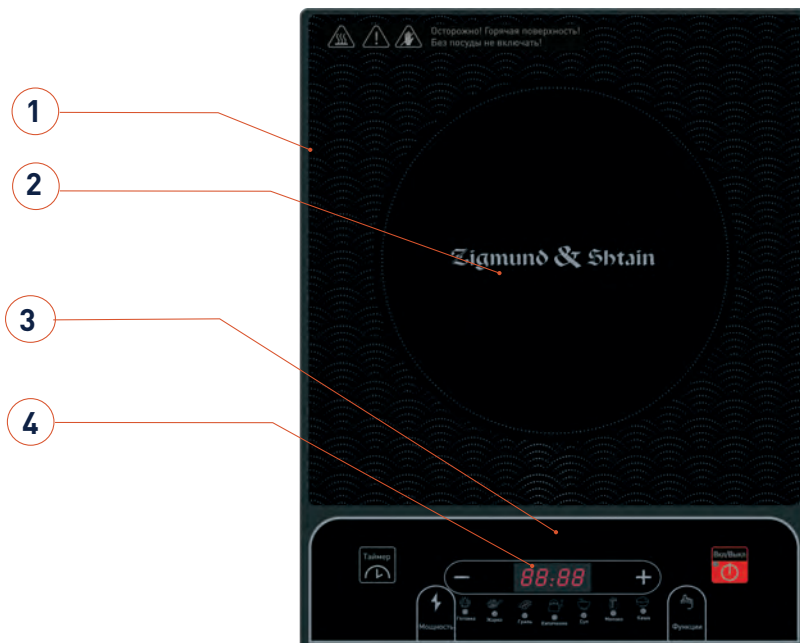
- Всегда отключайте устройство от сети по окончании работы, перед очисткой или перемещением. При отключении сетевого шнура от сети тяните за вилку, а не за шнур.
- Прежде чем начать очистку, достаньте вилку шнура питания из розетки и убедитесь, что поверхность плитки достаточно остыла.
- Для очистки поверхности используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр. Корпус прибора протрите от загрязнений слегка влажной тряпкой.
- Не допускается самостоятельное использование прибора людьми (в т.ч. детьми) с недостатком опыта и знаний, а также лицами с ограниченными возможностями, пониженным восприятием органами чувств, психическими отклонениями. Не оставляйте вышеуказанных лиц рядом с прибором во время его работы, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится подробное инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- После хранения плитки в холодном помещении или перевозки в зимних условиях перед началом использования дайте прибору прогреться при комнатной температуре в течение 2–3 часов в распакованном виде.
- Извлеките прибор из коробки. Удалите упаковочные материалы и рекламные наклейки. Внимательно осмотрите устройство на предмет возможных дефектов, сколов и других повреждений варочной поверхности, корпуса и сетевого шнура. Использование прибора с любыми повреждениями или неисправностями запрещено.

Zigmund & Shtain

ОБЩИЙ ВИД



1. Корпус
2. Нагревательная варочная поверхность
3. Панель управления
4. LED-дисплей



5. **ТАЙМЕР** « Таймер » - кнопка установки времени приготовления (от 1 минуты до 4 часов)
6. **ФУНКЦИИ** « Функции » - кнопка выбора программы приготовления
7. **УМЕНЬШЕНИЕ** « - » - кнопка уменьшения значения мощности/температуры/времени
8. **УВЕЛИЧЕНИЕ** « + » - кнопка увеличения значения мощности/температуры/времени
9. Индикаторы выбранной программы приготовления
10. **Вкл./Выкл.** « Вкл./Выкл. » - сетевая кнопка, включение/выключение прибора
11. **МОЩНОСТЬ** « Мощность »

Zigmund & Shtain

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

- Установите плитку на ровную устойчивую и неметаллическую поверхность.
- Подключите прибор к сети. При включении питания раздается звуковой сигнал, а на LED индикаторе отображается «----», плита готова к работе.

ВНИМАНИЕ!

Для индукционной плитки используйте посуду, днище которой изготовлено из материалов с ферромагнитными свойствами (притягивающими магнит). Такая посуда обозначается специальным



значком **INDUCTION**, либо проверяется магнитом: если магнит примагничивается к днищу, то такая посуда подходит для индукционной конфорки, если нет – не подходит.

ВКЛЮЧЕНИЕ

После включения питания нажмите кнопку «**ВКЛ/ВЫКЛ**» внизу, автоматически запустится программа




«**Готовка**»  на уровне мощности 1300W, далее вы можете установить необходимый уровень мощности

для этого режима нажимая «+» / «-» или нажатием кнопки «**Функции**»  выбрать другой режим.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Во время работы в любом режиме нажмите кнопку «**ВКЛ/ВЫКЛ**» , плита перестанет работать.

ТАЙМЕР/ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

- **Таймер** (установка времени работы режима до автоматического выключения) доступен для следующих функций: **Готовка, Жарка, Гриль и Каша**. Диапазон таймера от 1 минуты до 4 часов.
- В одном из перечисленных выше режимов коснитесь «таймер» , индикатор таймера загорится, светодиод покажет «00:00». Нажмите вверх или вниз для управления уменьшением или увеличением таймера, диапазон таймера от 1 минуты до 4 часов.
- Нажмите еще раз кнопку «таймер» , чтобы отключить эту функцию.
- **Отложенный старт** доступен для режимов: **Кипячение, Суп, Молоко**. Он включается и отключается с помощью кнопки «таймер» , так же как функция таймер для других режимов.

ГОТОВКА

Нажмите «**Функция**», плита начнет работать в режиме «**Готовка**» мощностью 1300 Вт, нажмите «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить мощность. Автоматическое отключение по умолчанию составляет 120 минут. Он имеет 8 уровней мощности: 200-400-800-1000-1300-1600-1800-2000 Вт.

ЖАРКА

Нажмите «**Функция**» еще раз, плита начнет работать для жарки при 240°C, нажмите «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить температуру. Автоматическое отключение по умолчанию составляет 120 минут. Функция имеет 8 уровней температуры: 80-100-130-160-180-200-220-240°C.

Zigmund & Shtain

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ГРИЛЬ

Нажмите «**Функция**» еще раз, плита начнет работать в режиме гриль при температуре 220°C, нажмите «+» или «-», чтобы увеличить или уменьшить мощность. Автоматическое отключение по умолчанию составляет 120 минут. Функция имеет 8 уровней температуры: 80-100-130-160-180-200-220-240°C.

КИПЯЧЕНИЕ

Нажмите «**Функция**» еще раз, плита начнет работать для кипячения на 2000 Вт, не позволяя увеличивать или уменьшать мощность. По умолчанию время автоматического отключения составляет 20 минут.

СУП

Нажмите «**Функция**» еще раз, плита начнет работать для приготовления супа на 1600 Вт, не позволяя увеличивать или уменьшать мощность, автоматически переключается на 800 Вт через 20 минут работы. По умолчанию время без присмотра составляет 120 минут до автоматического отключения.

МОЛОКО

Нажмите «**Функция**» еще раз, плита начнет работать для подогрева молока при температуре 80°C, не позволяя увеличивать или уменьшать мощность. Автоматическое отключение по умолчанию составляет 20 минут.

КАША

Нажмите «**Функция**» еще раз, плита начнет готовить кашу на 1600 Вт, не позволяя увеличивать или уменьшать мощность, автоматически переключается на 800 Вт через 20 минут работы. Автоматическое отключение по умолчанию составляет 60 минут.

МОЩНОСТЬ

В любом рабочем режиме нажмите «**Мощность**», чтобы проверить текущую мощность и напряжение в сети.

Код ошибки	Возможные причины
E0	на плите нет посуды или она не правильного типа
E1	слишком низкое напряжение в сети, ниже 88 Вт
E2	слишком высокое напряжение в сети, выше 280 Вт
E3	обрыв или короткое замыкание датчика температуры
E4	плита открыта или короткое замыкание во внутренней цепи
E5	варочная поверхность перегрелась
E6	плита перегрелась

Zigmund & Shtain

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

- Перед началом очистки обязательно отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
- Протрите варочную поверхность слегка влажной тряпкой или губкой. Не используйте жёсткие губки и абразивные моющие средства – это может повредить варочную поверхность плитки.
- При сильных загрязнениях используйте мягкие моющие средства, а также специальные средства для очистки стеклокерамических поверхностей.
- После очистки варочной поверхности протрите ее насухо, чтобы избежать образования разводов.
- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Запрещается мыть его в посудомоечной машине или под проточной струей воды.
- После очистки прибор просушите и уберите на хранение в сухое, прохладное и вентилируемое место, вдали от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе электроплитки, руководствуясь таблицей.

Проблема	Причина	Метод устранения
При включении в сеть световой индикатор (дисплей) не загорается	Отключено сетевое питание или перегорел предохранитель	Проверить надежность подключения к электрической сети
	Розетка неисправна	Проверить исправность розетки
Звуковой сигнал звучит, но нагрев варочной поверхности не происходит	На плите отсутствует посуда	Установите подходящую посуду с ферромагнитными свойствами и соответствующего диаметра по центру варочной поверхности
	Диаметр днища < 12 см	
	На плите посуда из неподходящего материала	
Нагрев плиты внезапно прекращается	Высокая температура в помещении	Охладите помещение. Используйте плитку только после снижения температуры воздуха в помещении.
	Блокированы вентиляционные отверстия	Освободите вентиляционные отверстия
	При работе вентилятора происходит охлаждение и настройка системы	Включите плитку через 10-20 минут
	В режиме сохранения тепла плитка охлаждается до комнатной температуры	Подождите до полного охлаждения прибора

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЭЛЕКТРОПЛИТКА ИНДУКЦИОННАЯ

Модель: **ZIP-556**

Мощность	200-2000 Вт
Номинальное напряжение	220-240 В, 50 Гц
Температура нагрева	80-240°C
Количество программ приготовления	7
Регулировка мощности	8 уровней
Регулировка температуры	8 уровней
Цифровой LED-дисплей	есть
Таймер	до 4 часов
Автоматическое определение диаметра посуды:	12 - 26 см
Автоотключение: защита от перегрева и скачков напряжения сети	есть
Материал варочной поверхности	стеклокерамика
Материал корпуса	пластик
Максимально допустимая нагрузка	20 кг
Габаритные размеры	280x340x62 мм
Вес (нетто/брутто).....	1,6 / 1,9 кг
Длина сетевого шнура	150 см
Цвет	черный

ПРИМЕЧАНИЕ

В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и конструкцию плитки, которые могут быть не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации. Все иллюстрации, использованные в данном руководстве, являются схематичными.

УТИЛИЗАЦИЯ



Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ.

Импортер: ООО "ЭЛЕКОМ"

Адрес: 119530, РФ, г. Москва

Очаковское шоссе, д. 36, пом. 8

Email: elekom_000@mail.ru

Изготовитель: Zigmund & Shtain GmbH

Zobeltitzstr. 94

13403 Berlin, Germany

Зигмунд энд Штайн ГмбХ

Зобелтиц штрассе, 94

13403 Берлин, Германия

Произведено в КНР

Дата изготовления, в формате месяц / год, указана на шильдике на корпусе прибора.

Zigmund & Shtain
ТЕХНИКА СО ВКУСОМ